

## **Pakendi infoleht: teave kasutajale**

### **Decatylen, 0,25 mg/0,03 mg losengid** dekvaliinkloriid/tsinhokaiinvesinikkloriid

#### **Enne ravimi kasutamist lugege hoolikalt infolehte, sest siin on teile vajalikku teavet.**

Kasutage seda ravimit alati täpselt nii, nagu on kirjeldatud selles infolehes või nagu arst või apteeker on teile selgitanud.

- Hoidke infoleht alles, et seda vajadusel uuesti lugeda.
- Lisateabe saamiseks pidage nõu oma apteekriga.
- Kui teil tekib ükskõik milline kõrvaltoime, pidage nõu oma arsti või apteekriga. Kõrvaltoime võib olla ka selline, mida selles infolehes ei ole nimetatud. Vt lõik 4.
- Kui pärast 7 päeva möödumist te ei tunne end paremini või tunnete end halvemini, peate võtma ühendust arstiga.

#### **Infolehe sisukord**

1. Mis ravim on Decatylen ja milleks seda kasutatakse
2. Mida on vaja teada enne Decatylen'i kasutamist
3. Kuidas Decatylen'i kasutada
4. Võimalikud kõrvaltoimed
5. Kuidas Decatylen'i säilitada
6. Pakendi sisu ja muu teave

#### **1. Mis ravim on Decatylen ja milleks seda kasutatakse**

Decatylen losengid (imemistabletid) hävitavad baktereid ja viirusi, mis võivad põhjustada kurguvalu ja suupõletikke. Losengid sisaldavad ka valu leevendavat ainet.

Decatyleni losengid on üldiselt hästi talutavad ega põhjusta limaskestade ärritust. Decatylen ei põhjusta kaariest ja seda võivad kasutada ka diabeetikud.

Decatyleni kasutatakse suu ja neelu antiseptikaks ja valu leevendamiseks bakterite ja seente poolt põhjustatud infektsioonide korral.

Kui pärast 7 päeva möödumist te ei tunne end paremini või tunnete end halvemini, peate võtma ühendust arstiga.

#### **2. Mida on vaja teada enne Decatylen'i kasutamist**

##### **Decatylen'i ei tohi kasutada**

- kui olete dekvaliinkloriidi või tsinhokaiinvesinikkloriidi või selle ravimi mis tahes koostisosade (loetletud lõigus 6) suhtes allergiline.
- kui te olete allergiline teatud spetsiifiliste ainete suhtes, mida nimetatakse kvaternaarseks ammooniumühenditeks (näiteks bensalkooniumkloriid).

Kui teil esineb mõni ülaltoodud allergiatest, ärge kasutage Decatyleni.

##### **Hoiatused ja ettevaatusabinõud**

Enne Decatylen'i võtmist pidage nõu oma arsti või apteekriga.

Pidage nõu arstiga

- kui teil esineb kõrge palavik,
- kui teie haigusümptomid ei leevendu ühe nädala jooksul.

##### **Muud ravimid ja Decatylen**

Teatage oma arstile või apteekrile, kui te kasutate või olete hiljuti kasutanud või kavatsete kasutada mis tahes muid ravimeid.

Hambapasta: Decatyleni tõhusust vähendavad tavalises hambapastas sisalduvad anioonsed tensiidid. Seega peate ootama vähemalt pool tundi pärast hammaste pesemist, enne kui kasutate Decatyleni.

### **Rasedus ja imetamine**

Kui te olete rase, imetate või arvate end olevat rase või kavatsete rasestuda, pidage enne selle ravimi kasutamist nõu oma arsti või apteekriga.

Rasedus ja imetamise ajal võib dekvaliini/tsinhokaiini kasutada.

### **Autojuhtimine ja masinatega töötamine**

Kuigi vastavaid uuringuid ei ole läbi viidud, on väga ebatõenäoline, et Decatylen mõjutaks autojuhtimise ja masinatega töötamise võimet.

### **Decatylen sisaldab sorbitooli**

See ravim sisaldab 1,07 g sorbitooli ühes losengis.

Sorbitool on fruktoosi allikas. Kui arst on teile öelnud, et teie (või teie laps) ei talu teatud suhkruid või teil (või teie lapsel) on diagnoositud pärilik harvaesinev fruktoositalumatus (mistõttu organism ei suuda lagundada fruktoosi), peate enne ravimi kasutamist konsulteerima arstiga.

Sorbitool võib põhjustada seedetrakti vaevusi ja kerget kõhulahtisust.

Sorbitool ei põhjusta hammaste lagunemist.

Losengid sobivad kasutamiseks ka diabeetikutele.

## **3. Kuidas Decatylen'i kasutada**

Kasutage seda ravimit alati täpselt nii, nagu arst on teile rääkinud. Kui te ei ole milleski kindel, pidage nõu oma arsti või apteekriga.

Kui arst ei ole teisiti määranud, siis on tavaline annus järgmine.

### Täiskasvanud ja üle 12-aastased noorukid

Laske ühel losengil iga 2 tunni järel suus aeglaselt sulada. Põletiku tunnuste taandumisel võtke 1 loseng iga 4 tunni järel.

### Üle 4-aastased lapsed

Laske ühel losengil iga 3 tunni järel suus aeglaselt sulada. Põletiku tunnuste taandumisel võtke 1 loseng iga 4 tunni järel.

Kui pärast 7 päeva möödumist haigussümptomid süvenevad ega leevendu, peate pöörduma arsti poole.

Kui teil on tunne, et ravimi toime on liiga nõrk või liiga tugev, pidage nõu oma arsti või apteekriga.

### **Kui te võtate Decatylen'i rohkem, kui ette nähtud**

Üldiselt on dekvaliin/tsinhokaiin hästi talutav. Üleannustamine võib siiski põhjustada pearinglust, oksendamist ja söögitoru ärritusnähte.

Üleannustamise ravi on sümptomaatiline. Vajadusel võib kasutada leevendavaid vahendeid, oksendamist ja maoloputust tuleks vältida.

### **Kui Te unustate Decatylen'i võtta**

Ärge võtke kahekordset annust, kui annus jäi eelmisel korral võtmata.

Kui teil on lisaküsimusi selle ravimi kasutamise kohta, pidage nõu oma arsti või apteekriga.

## **4. Võimalikud kõrvaltoimed**

Nagu kõik ravimid, võib ka see ravim põhjustada kõrvaltoimeid, kuigi kõigil neid ei teki. Väga vähestel juhtudel on esinenud lööbe ja sügelusega allergilisi reaktsioone. Kui ükskõik milline kõrvaltoimetest muutub tõsiseks või kui te märkate mõnda kõrvaltoimet, mida selles infolehes ei ole nimetatud, palun rääkige sellest oma arstile või apteekrile.

Kõrvaltoimete sagedus on defineeritud järgnevalt: väga sage ( $\geq 1/10$ ), sage ( $\geq 1/100$  kuni  $< 1/10$ ), aeg-ajalt ( $\geq 1/1000$  kuni  $< 1/100$ ), harv ( $\geq 1/10\ 000$  kuni  $< 1/1000$ ), väga harv ( $< 1/10\ 000$ ), teadmata (ei saa hinnata olemasolevate andmete alusel).

#### *Immuunsüsteemi häired*

Harv: ülitundlikkusreaktsioonid

#### *Respiratoorsed, rindkere ja mediastiinumi häired*

Teadmata: düspnoe

### **Kõrvaltoimetest teatamine**

Kui teil tekib ükskõik milline kõrvaltoime, pidage nõu oma arsti või apteekriga. Kõrvaltoime võib olla ka selline, mida selles infolehes ei ole nimetatud. Kõrvaltoimetest võite ka ise teatada [www.ravimiamet.ee](http://www.ravimiamet.ee) kaudu. Teatades aitate saada rohkem infot ravimi ohutusest.

## **5. Kuidas Decatylen'i säilitada**

Hoidke seda ravimit laste eest varjatud ja kättesaamatus kohas.

Hoida temperatuuril kuni 25°C.

Ärge kasutage seda ravimit pärast kõlblikkusaega, mis on märgitud karbil. Kõlblikkusaeg viitab selle kuu viimasele päevale.

Ärge visake ravimeid kanalisatsiooni ega olemjäätmete hulka. Küsige oma apteekrilt, kuidas hävitada ravimeid, mida te enam ei kasuta. Need meetmed aitavad kaitsta keskkonda.

## **6. Pakendi sisu ja muu teave**

### **Mida Decatylen sisaldab**

- Toimeained on dekvaliinkloriid ja tsinhokaiinvesinikkloriid. Üks loseng sisaldab 0,25 mg dekvaliinkloriidi (*Dequalini chloridi*) ja 0,03 mg tsinhokaiinvesinikkloriidi (*Cinchocaini hydrochloridi*).
- Teised koostisosad on sorbitool (E420), talk, magneesiumstearaat, kolloidne ränidioksiid, piparmündi lõhnaaine, piparmündiõli.

### **Kuidas Decatylen välja näeb ja pakendi sisu**

Valged, ümarad, lameda äärega losengid, mille ühel küljel on sälk ja teisel küljel kiri „D“.

Tabletid on pakendatud PVC/Aclar/PVC-alumiiniumist blisterpakenditesse.

Pakendis on 20, 30 või 40 losengi.

### **Müügiloa hoidja ja tootja**

#### Müügiloa hoidja

Mepha Lda.

Lagoas Park

2740-245 Porto Salvo

Portugal

Tootjad

Merckle GmbH  
Ludwig-Merckle-Strasse 3,  
89143 Blaubeuren  
Saksamaa

Balkanpharma-Razgrad AD  
68 Aprilsko vastanie Blvd.  
Razgrad 7200  
Bulgaaria

Lisaküsimuste tekkimisel selle ravimi kohta pöörduge palun müügiloa hoidja kohaliku esindaja poole:

UAB Teva Baltics Eesti filiaal  
Hallivanamehe 4  
11317 Tallinn  
Eesti Vabariik  
Telefon: +372 6610801

**Infoleht on viimati koostõlastatud august 2021.**